

**Ministerie van Financiën**

Nationale Loterij. Data der trekkingen voor de maand maart 1984, bl. 2464. — Administratie der Douane en Accijnzen. Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van artikel 10 van de algemene wet inzake douane en accijnzen. Anti-dumpingrechten, bl. 2465. — Tariefcontingenten, bl. 2465. — Algemene tariefspreferenties, bl. 2466. — Preferentiële stelsels, bl. 2466. — Administratie van de BTW, Registratie en Domeinen. Vervreemding van onroerende domeingoedcrren. Bekendmakingen gedaan ter uitvoering van de wet van 31 mei 1923, bl. 2466.

**Ministerie van Economische Zaken**

Prijzen van de elektrische laagspanningsenergie, bl. 2470.

**Ministerie van Sociale Voorzorg**

« De Gemeenschappelijke Verzekeringskas van het Notariaat », voorheen genaamd « La Mutuelle du Notariat belge », hebbende haar zetel te Brussel, Bergstraat 30-32. — Verkiezing van beheerders, bl. 2471.

**Executieven — Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap**

Administratie voor Ruimtelijke Ordening en Leefmilieu. Hoofdbestuur. Adreswijziging, bl. 2471.

**Ministère des Finances**

Loterie nationale. Dates des tirages du mois de mars 1984, p. 2464. — Administration des Douanes et Accises. Publications faites en exécution de l'article 10 de la loi générale sur les douanes et accises. Droits antidumping, p. 2465. — Contingents tarifaires, p. 2465. — Préférences tarifaires généralisées, p. 2466. — Régimes préférentiels, p. 2466. — Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. Aliénation d'immeubles domaniaux. Publications faites en exécution de la loi du 31 mai 1923, p. 2466.

**Ministère des Affaires économiques**

Prix de l'énergie électrique en basse tension, p. 2470.

**Ministère de la Prévoyance sociale**

« La Caisse commune d'assurance du notariat », anciennement dénommée « La Mutuelle du Notariat belge », ayant son siège à Bruxelles, rue de la Montagne 30-32. — Election d'administrateurs, p. 2471.

**Exécutifs — Ministère de la Communauté flamande**

Administration de l'Aménagement du Territoire et de l'Environnement. Administration centrale. Changement d'adresse, p. 2471.

**WETTEN, DECRETELLEN EN VERORDENINGEN****DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 84 — 378

**2 FEBRUARI 1984.** — Wet betreffende de wedden van de leden, de referendarissen en de griffiers van het Arbitragehof, hun voordracht en benoeming, evenals de smaad en het geweld tegen de leden van dit Hof (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**HOOFDSTUK I***Bezoldigingen van de leden, van de referendarissen en van de griffiers van het Arbitragehof*

**Artikel 1.** De wedden van de leden en van de referendarissen van het Arbitragehof worden bepaald als volgt :

— Voorzitter : de wedde van de Eerste Voorzitter van het Hof van Cassatie;

— Lid : de wedde van de advocaten-generaal bij het Hof van Cassatie;

— Referendaris : de wedde van de substituten van de procureur des Konings.

**Art. 2.** De artikelen 360, 361, 362, 363, 365 en 377 van het Gerechtelijk Wetboek zijn mede van toepassing op de leden en de referendarissen van het Arbitragehof. Voor de toepassing van artikel 365, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek komt de duur van het parlementair mandaat in aanmerking bij de berekening van de aancienniteit.

(1) *Zittijd 1982-1983.*

Senaat.

*Parlementaire bescheiden.* — Wetsontwerp nr. 563/1. — Verslag nr. 563/2.

*Parlementaire Handelingen.* — Besprekking en aanneming. Vergadering van 22 december 1983.

*Zittijd 1983-1984.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire bescheiden.* — Wetsontwerp overgezonden door de Senaat nr. 831/1. — Verslag nr. 831/2.

*Parlementaire Handelingen.* — Besprekking en aanneming. Vergadering van 19 januari 1984.

**LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS****SERVICES DU PREMIER MINISTRE**

F. 84 — 378

**2 FEVRIER 1984.** — Loi relative aux traitements des membres, des référendaires et greffiers de la Cour d'arbitrage, à leur présentation et nomination, ainsi qu'aux outrages et violences envers les membres de cette Cour (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**CHAPITRE PREMIER***Des rémunérations des membres, référendaires et greffiers de la Cour d'arbitrage*

**Article 1er.** Les traitements des membres et des référendaires de la Cour d'arbitrage sont fixés comme suit :

— Président : le traitement du Premier Président de la Cour de cassation;

— Membre : le traitement des avocats généraux à la Cour de cassation;

— Référendaire : le traitement des substituts du procureur du Roi.

**Art. 2.** Les articles 360, 361, 362, 363, 365 et 377 du Code judiciaire sont applicables aux membres et aux référendaires de la Cour d'arbitrage. Pour l'application de l'article 365, § 2, du Code judiciaire, la durée du mandat parlementaire entre en compte pour le calcul de l'ancienneté.

(1) *Session 1982-1983.*

Sénat.

*Documents parlementaires.* — Projet de loi n° 563/1. — Rapport n° 563/2.

*Annales parlementaires.* — Discussion et adoption. Séance du 22 décembre 1983.

*Session 1983-1984.*

Chambre des représentants.

*Documents parlementaires.* — Projet de loi transmis par le Sénat n° 831/1. — Rapport n° 831/2.

*Annales parlementaires.* — Discussion et adoption. Séance du 19 janvier 1984.

**Art. 3.** De wedde van de griffiers van het Arbitragehof is gelijk aan de wedde van de hoofdgriffier van het Hof van Cassatie.

**Art. 4.** De artikelen 367, 368, 371, en 377 van het Gerechtelijk Wetboek zijn mede van toepassing op de griffiers van het Arbitragehof.

#### HOOFDSTUK II

##### Voordrachten en benoemingen bij het Arbitragehof

**Art. 5.** Geen voordracht overeenkomstig de artikelen 21, § 2, en 26, § 1, van de wet van 28 juni 1983 houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof, noch benoeming tot referendaris kan geschieden dan bij vacature en te minste vijftien dagen na bekendmaking van de vacature in het Belgisch Staatsblad. Die bekendmaking mag niet vroeger dan drie maanden vóór het ontstaan van de vacature geschieden.

Iedere voordracht wordt in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt; de benoeming mag niet vroeger dan vijftien dagen na die bekendmaking geschieden.

#### HOOFDSTUK III

##### Smaak en geweld tegen leden van het Arbitragehof

**Art. 6.** In artikel 275, eerste lid, van het Strafwetboek worden tussen de woorden « een minister » en « of een magistraat » ingevoegd de woorden « een lid van het Arbitragehof ».

**Art. 7.** In artikel 278, eerste lid, van het Strafwetboek worden de tussen de woorden « een minister » en « een magistraat » ingevoegd de woorden « een lid van het Arbitragehof ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 2 februari 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
W. MARTENS

De Minister van Institutionele Hervormingen,

J. GOL

De Minister van Financiën,  
W. DE CLERCQ

De Minister van Begroting,  
Ph. MAYSTADT

De Minister van Institutionele Hervormingen,

J.-L. DEHAENE

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,

J. GOL

N. 84 — 379

**28 SEPTEMBER 1983.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de regelen voor het leveren van het bewijs van een voldoende kennis van de Duitse taal door de kandidaat-leden van het Arbitragehof

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 juni 1983 houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof, inzonderheid op artikel 22, § 4;

Gelet op het advies van de Raad van State;

**Art. 3.** Le traitement des greffiers de la Cour d'arbitrage est égal à celui du greffier en chef de la Cour de cassation.

**Art. 4.** Les articles 367, 368, 371 et 377 du Code judiciaire sont applicables aux greffiers de la Cour d'arbitrage.

#### CHAPITRE II

##### Des présentations et des nominations à la Cour d'arbitrage

**Art. 5.** Il ne peut être procédé aux présentations prévues aux articles 21, § 2, et 26, § 1er, de la loi du 28 juin 1983 portant l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'arbitrage, ni aux nominations de référendaires, qu'après que la place est devenue vacante et quinze jours au moins après la publication de la vacance au *Moniteur belge*. Cette publication pourra avoir lieu au plus tôt trois mois avant la vacance.

Chaque présentation fait l'objet d'une publication au *Moniteur belge*; la nomination ne peut intervenir au plus tôt que quinze jours après celle-ci.

#### CHAPITRE III

##### Des outrages et des violences envers les membres de la Cour d'arbitrage

**Art. 6.** Dans l'article 275, alinéa 1er, du Code pénal, les mots « un membre de la Cour d'arbitrage » sont insérés entre les mots « un ministre » et « ou un magistrat ».

**Art. 7.** Dans l'article 278, alinéa 1er, du Code pénal, les mots « un membre de la Cour d'arbitrage » sont insérés entre les mots « un ministre » et « un magistrat ».

Promulguons la présente loi, ordonnions qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 2 février 1984.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
W. MARTENS.

Le Ministre des Réformes institutionnelles,

J. GOL

Le Ministre des Finances,  
W. DE CLERCQ

Le Ministre du Budget,  
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Réformes institutionnelles,

J.-L. DEHAENE

Vu et scellé du sceau de l'Etat :  
Le Ministre de la Justice,

J. GOL

F. 84 — 379

**28 SEPTEMBRE 1983.** — Arrêté royal fixant les règles pour la justification d'une connaissance suffisante de la langue allemande, à fournir par les candidats membres de la Cour d'arbitrage

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 juin 1983 portant l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'arbitrage, notamment l'article 22, § 4;

Vu l'avvis du Conseil d'Etat;